

Lettre de service

Modification sur le terrain

Lettre de service : 30007
Date : 26 mars 2012
Produit : Générateurs
Objet : Réparation finale des câbles d'alimentation principaux (Y05C)

PROCÉDURE ET INSTRUCTIONS DE GARANTIE	
Priorité de la réparation	Obligatoire, classe A
Pièces requises	G160 : M333001A (ABB) G160 : M333001F (MERLIN-GERIN) G200 : M333001B (ABB) G200 : M333001G (MERLIN-GERIN) G250 : M333001C (ABB) G250 : M333001H (MERLIN-GERIN) G400 : M333001D (ABB) G400 : M333001I (MERLIN-GERIN) G500 : M333001E (ABB) G500 : M333001J (MERLIN-GERIN)
Renvoi des pièces remplacées	Non, les mettre au rebut
Remboursement des pièces	Non, pièces expédiées gratuitement
Remboursement de la main-d'œuvre	Oui, quatre (4) heures
Remboursement des frais de déplacement	Oui, deux (2) heures pour les machines déjà vendues
Référence de la pièce concernée	Câbles d'alternateur
Code de garantie	Y05C
Application DVP	Non

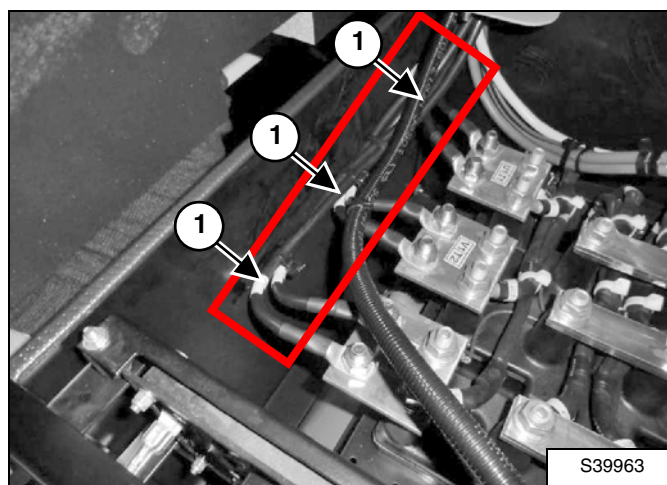
MODÈLE	NUMÉRO DE SÉRIE
G160	G1600116 G1600127 à G1600128 G1600131 à G1600204
G200	G2000115 à G2000117 G2000120 à G2000160
G250	G2500117 à G2500119 G2500122 à G2500123 G2500127 à G2500177
G400	G4000111 G4000116 à G4000119 G4000121 à G4000136
G500	G5000122 G5000125 à G5000144

[Figure 1] Doosan Benelux SA a déterminé qu'une réparation finale était nécessaire pour l'acheminement des câbles d'alimentation principaux (1) entre les bornes de câblage de l'alternateur et le disjoncteur pour les générateurs mentionnés dans cette lettre.

Cette modification est requise uniquement si une réparation temporaire était nécessaire (campagne Y05B) à l'issue de l'inspection (campagne Y05A). **(Reportez-vous à la Lettre de service 30006 du 15 février 2012.)**

Toutes les pièces concernées doivent être remplacées par les pièces neuves fournies avec le kit de câbles et de protection (liste ci-dessous), qui doivent être installées suivant la procédure d'acheminement correcte.

Figure 1



Pièces :

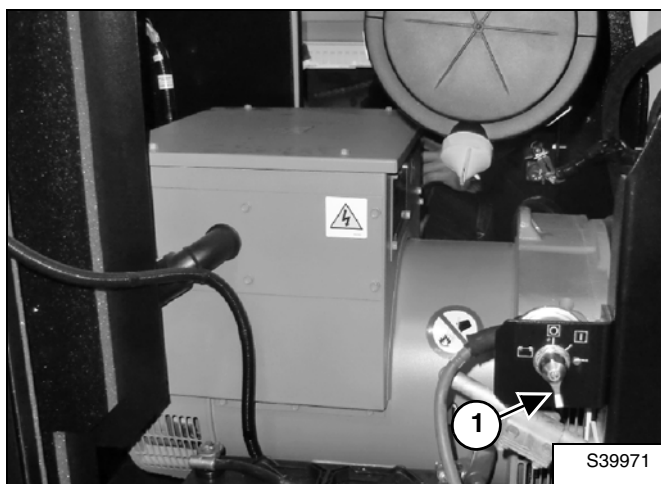
MODÈLE	QTÉ	RÉF.	DESCRIPTION
G160	1	M333001A	Kit de câbles et protection de type 2, G160 (ABB)
G160	1	M333001F	Kit de câbles et protection de type 2, G160 (MERLIN-GERIN)
G200	1	M333001B	Kit de câbles et protection de type 2, G200 (ABB)
G200	1	M333001G	Kit de câbles et protection de type 2, G200 (MERLIN-GERIN)
G250	1	M333001C	Kit de câbles et protection de type 2, G250 (ABB)
G250	1	M333001H	Kit de câbles et protection de type 2, G250 (MERLIN-GERIN)
G400	1	M333001D	Kit de câbles et protection de type 2, G400 (ABB)
G400	1	M333001I	Kit de câbles et protection de type 2, G400 (MERLIN-GERIN)
G500	1	M333001E	Kit de câbles et protection de type 2, G500 (ABB)
G500	1	M333001J	Kit de câbles et protection de type 2, G500 (MERLIN-GERIN)

Les pièces ci-dessus sont expédiées pour chaque machine concernée, si vous avez indiqué que vous aviez des machines concernées suite à la campagne Y05B, décrite dans la Lettre de service 30006 du 15 février 2012.

Doosan Benelux SA demande aux concessionnaires de contacter immédiatement tous les propriétaires des machines concernées afin de prévoir les corrections nécessaires et de modifier toutes les machines concernées qui n'ont pas encore été livrées avant de les remettre aux clients.

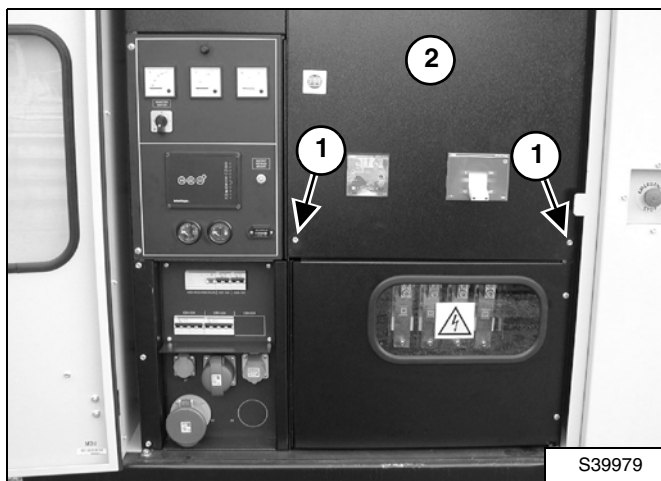
Procédure

Figure 2



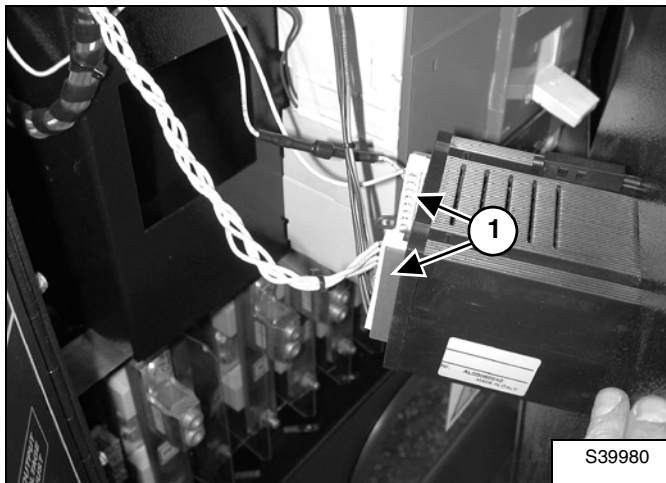
Avant toute intervention sur la machine, arrêtez le moteur et placez le coupe-batterie (1) **[Figure 2]** en position "0".

Figure 3



Retirez les quatre vis (1) du panneau du disjoncteur principal (2) **[Figure 3]**.

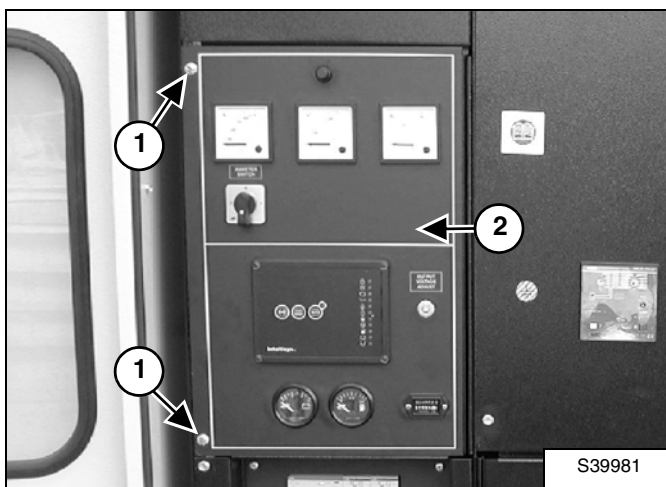
Figure 4



Débranchez les connecteurs de courant de fuite à la masse (1) [Figure 4] (selon modèle) et déposez le panneau du disjoncteur principal.

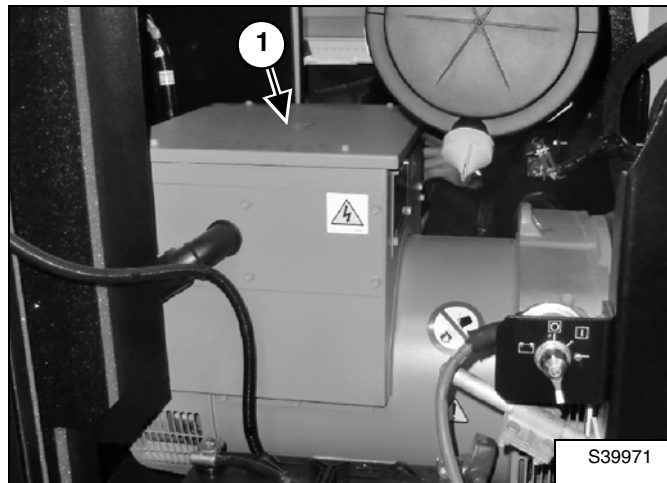
REMARQUE : sur certains modèles, vous devez, avant de déposer le panneau du disjoncteur principal, débrancher les connecteurs de courant de fuite à la masse, trois connecteurs sur deux rangées.

Figure 5



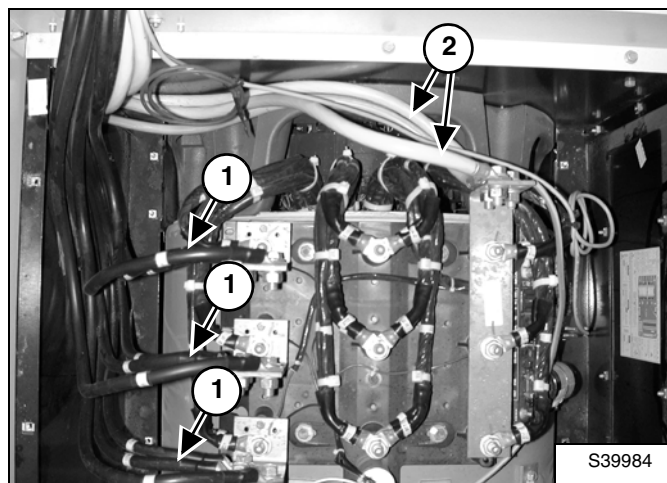
Desserrez les deux vis (1) d'un quart de tour et ouvrez le tableau de commande (2) [Figure 5].

Figure 6



Ouvrez le couvercle de la boîte à bornes de l'alternateur (1) [Figure 6].

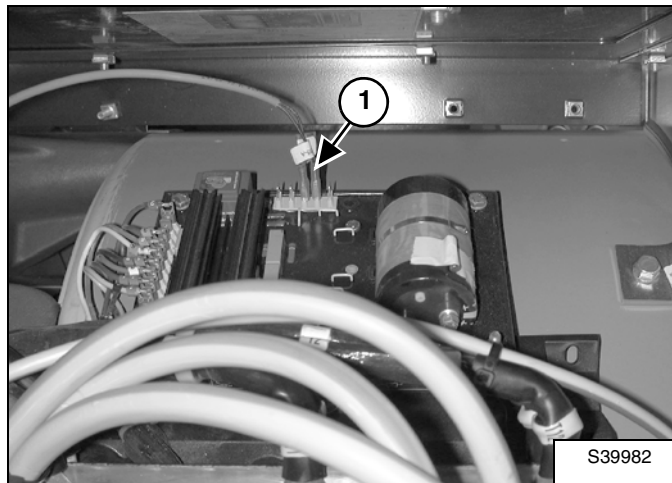
Figure 7



Débranchez tous les câbles d'alimentation (1) et les câbles de masse (2) [Figure 7].

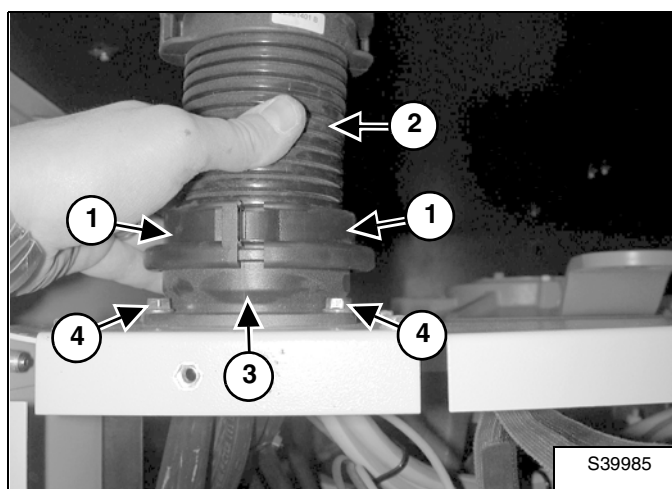
REMARQUE : selon les modèles, on compte un, deux ou trois câbles par phase et masse.

Figure 8



Débranchez les câbles AVR (1) [Figure 8].

Figure 9



Déconnectez le fouloir en plastique en demi-cercles (1) afin de pouvoir déposer la conduite en plastique (2) de son support (3) [Figure 9].

Retirez les quatre vis (4) [Figure 9] et écrous du support de conduite en plastique.

Figure 10

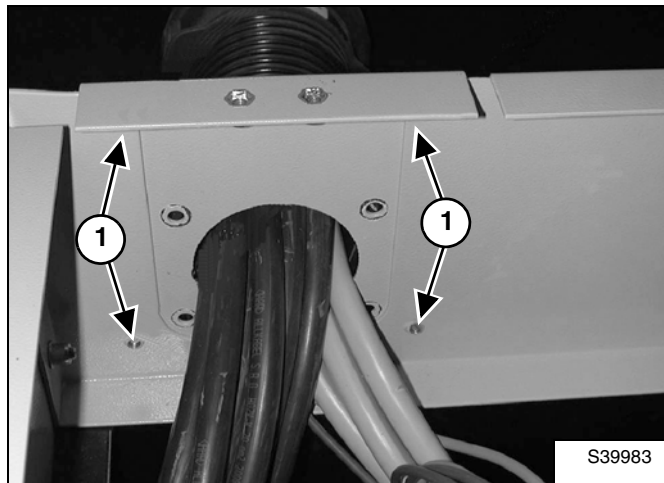
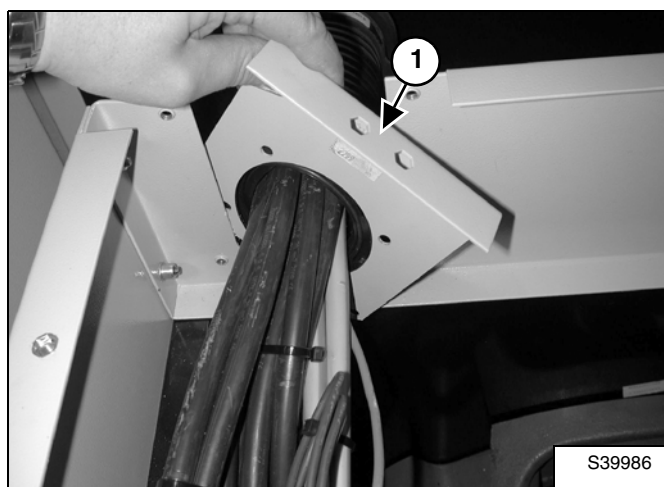
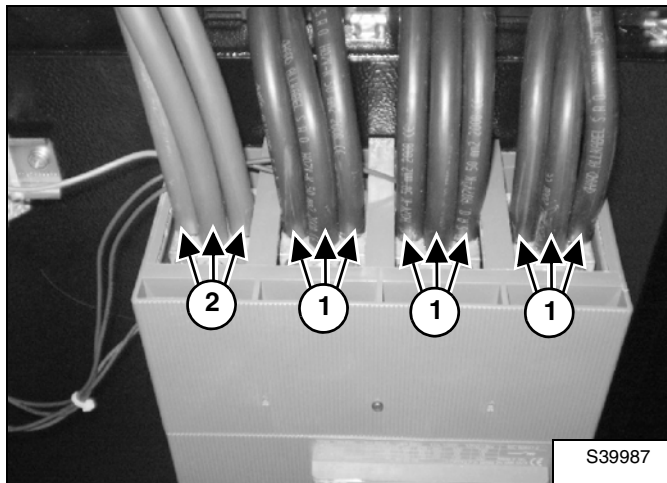


Figure 11



Retirez les quatre vis (1) [Figure 10] et mettez de côté le support de la boîte à bornes de l'alternateur (1) [Figure 11].

Figure 12

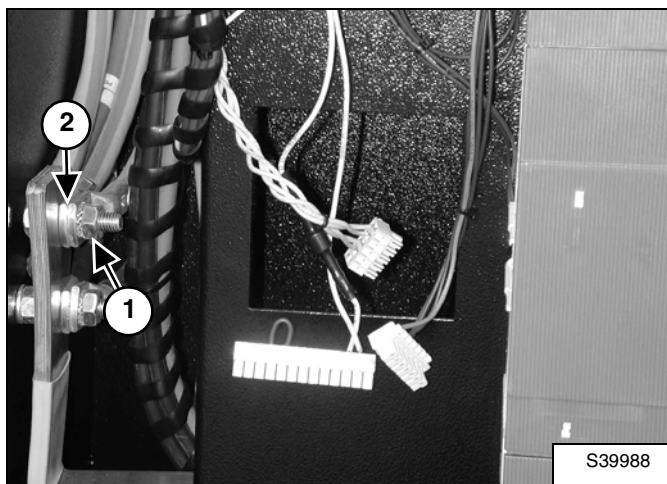


Débranchez les câbles d'alimentation (1) [Figure 12] du disjoncteur principal.

REMARQUE : selon les modèles, on compte un, deux ou trois câbles par phase.

REMARQUE : NE déconnectez PAS les câbles neutres (2) [Figure 12].

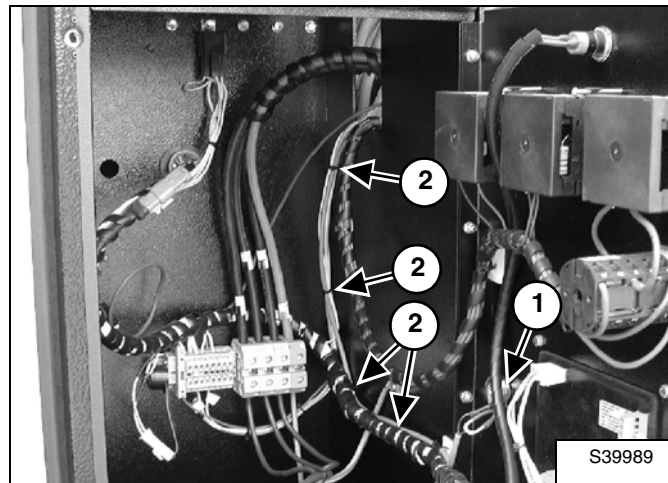
Figure 13



Retirez l'écrou (1) pour déconnecter les câbles de masse (2) [Figure 13] de la barre omnibus.

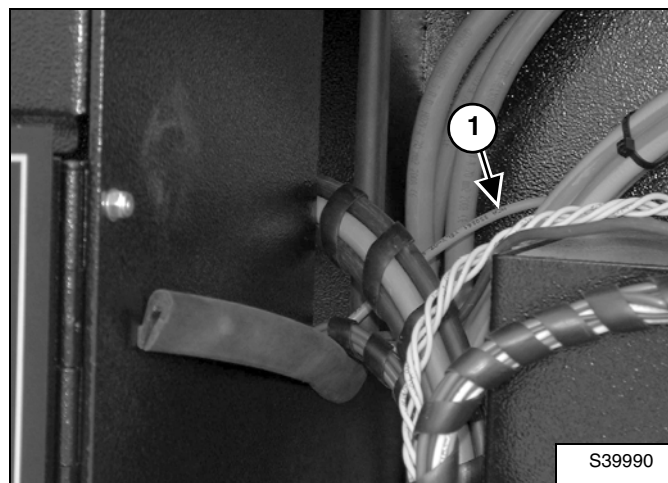
REMARQUE : selon les modèles, on compte un, deux ou trois câbles de masse.

Figure 14



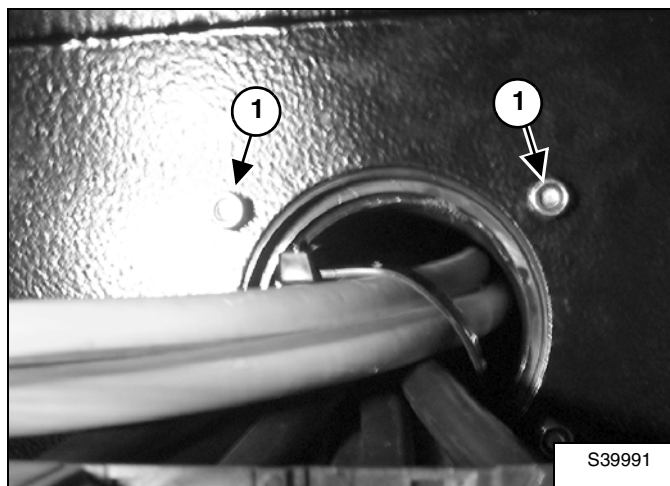
Débranchez les câbles AVR du potentiomètre (1). Coupez les attaches pour câble (2) [Figure 14].

Figure 15



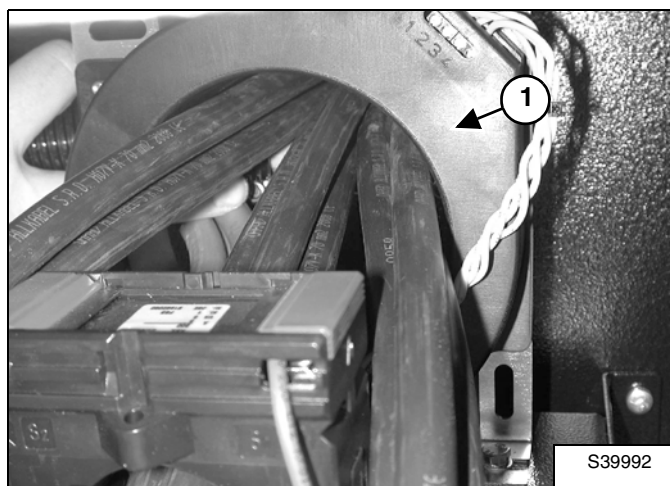
Tirez le câble AVR (1) [Figure 15] par l'orifice.

Figure 16



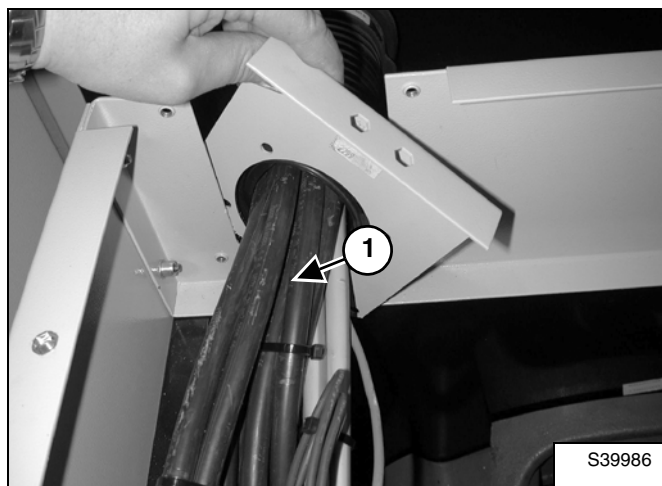
Retirez les quatre vis et écrous (4) **[Figure 16]** du support de conduite en plastique au niveau du panneau de contrôle.

Figure 17



Déposez le transformateur RCD (1) **[Figure 17]** (selon modèle) pour faciliter la dépose des câbles.

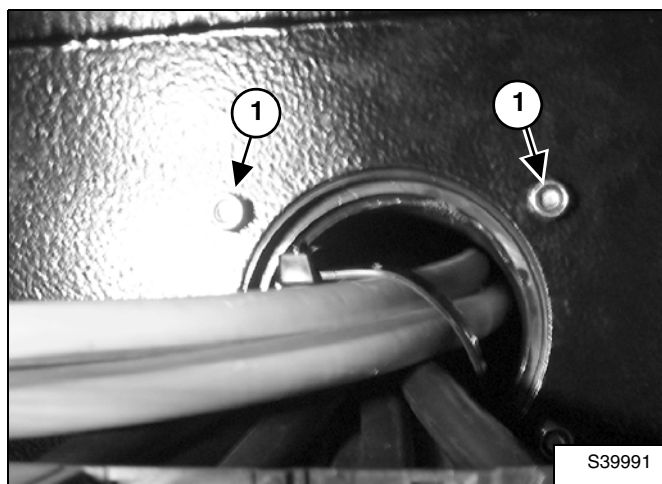
Figure 18



Redressez les câbles (alimentation, masse et AVR) à l'extrémité du disjoncteur et déposez tous les câbles (1) **[Figure 18]**.

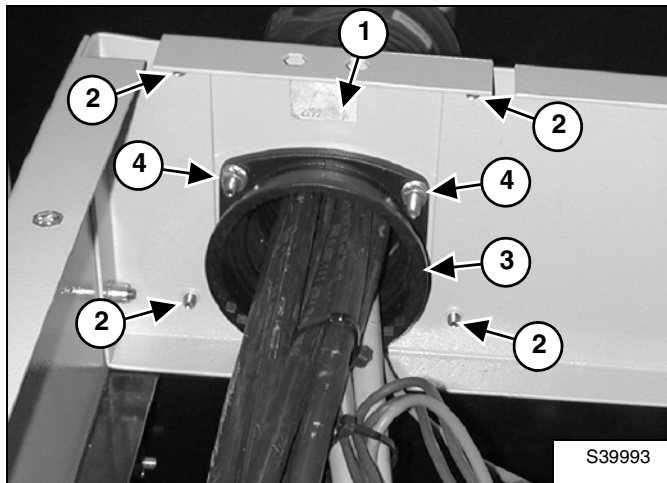
Posez les câbles neufs. Veillez à les acheminer de la même manière que les anciens câbles.

Figure 19



Placez le support de conduite en plastique sur le socle d'alimentation et reposez les quatre vis et écrous (4) **[Figure 19]**.

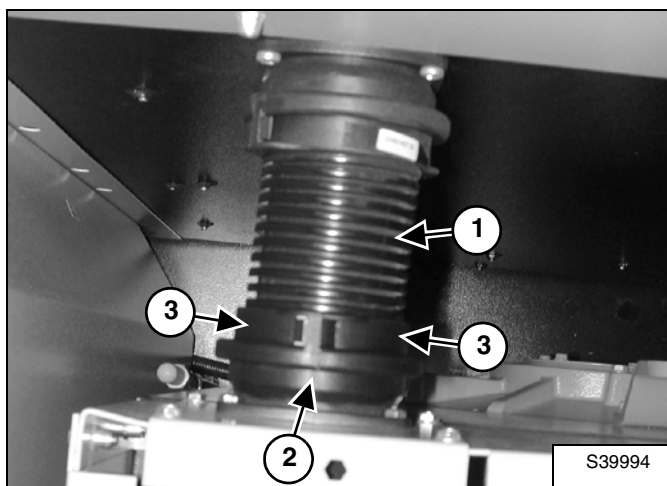
Figure 20



Remplacez le support de la boîte à bornes de l'alternateur (1) et posez les quatre vis (2) [Figure 20].

Reposez le support de conduite en plastique ainsi que le nouveau support de conduite en plastique interne (3) à l'aide de quatre longues vis et écrous (4) [Figure 20].

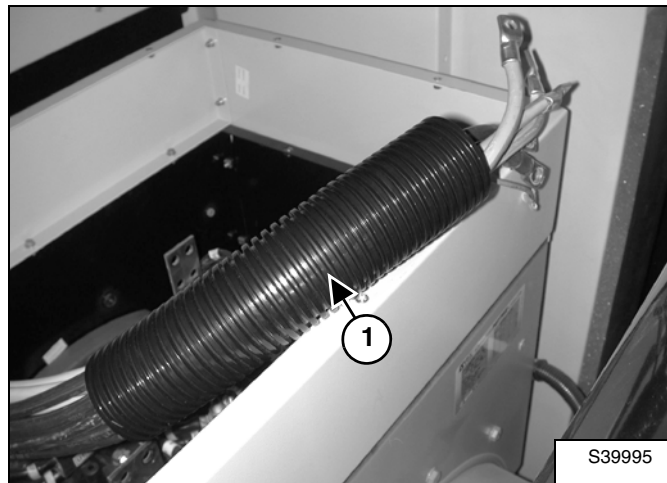
Figure 21



Insérez la conduite en plastique (1) dans son support (2) et reposez le fouloir en plastique en demi-cercles (3) [Figure 21].

REMARQUE : veillez à ce que le fouloir s'encastre dans les encoches de la conduite et dans le col du support de conduite en plastique. Veillez à ce que les deux moitiés du fouloir soient correctement fermées.

Figure 22

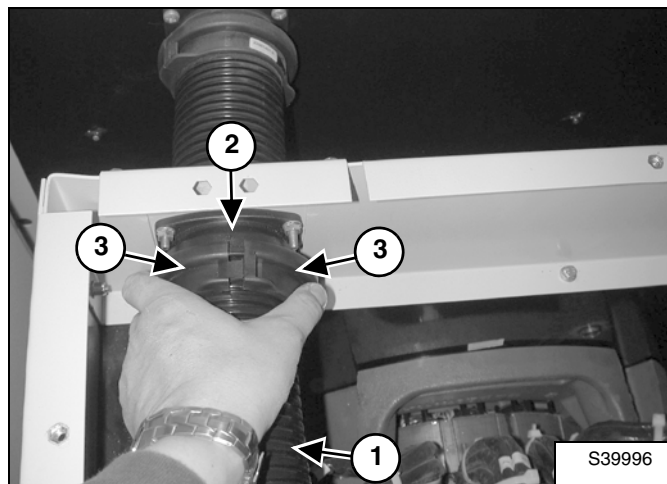


Regroupez les câbles d'alimentation, de masse et AVR et faites glisser la conduite en plastique (1) dessus.

REMARQUE : alignez correctement les câbles. Si les câbles se croisent, le diamètre total du faisceau est supérieur et il est plus difficile de faire glisser la conduite. Veillez à ce que tous les câbles se trouvent dans la conduite en plastique.

REMARQUE : n'oubliez aucun câble, notamment le câble AVR.

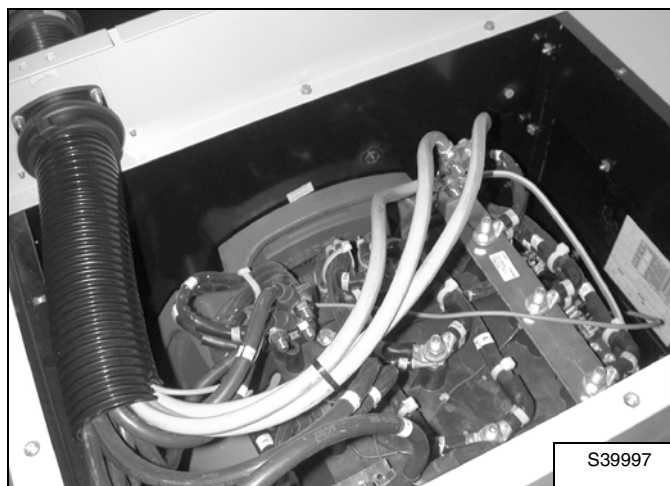
Figure 23



Insérez la conduite en plastique (1) dans son support (2) et posez le fouloir en plastique en demi-cercles (3) [Figure 23].

REMARQUE : veillez à ce que le fouloir s'encastre dans les encoches de la conduite et dans le col du support de conduite en plastique. Veillez à ce que les deux moitiés du fouloir soient correctement fermées.

Figure 24



Connectez les câbles d'alimentation, de masse et AVR [Figure 24].

IMPORTANT

Veillez à connecter tous les câbles au bon endroit. Veillez également à ce qu'aucun câble ne touche des pièces métalliques ou n'en soit trop proche. Respectez une distance 10 mm (0,4") entre les câbles et toute pièce métallique pour éviter tout risque de contact. Le non-respect de cette consigne entraînera des dommages à l'alternateur et/ou un risque de choc électrique.

Figure 25

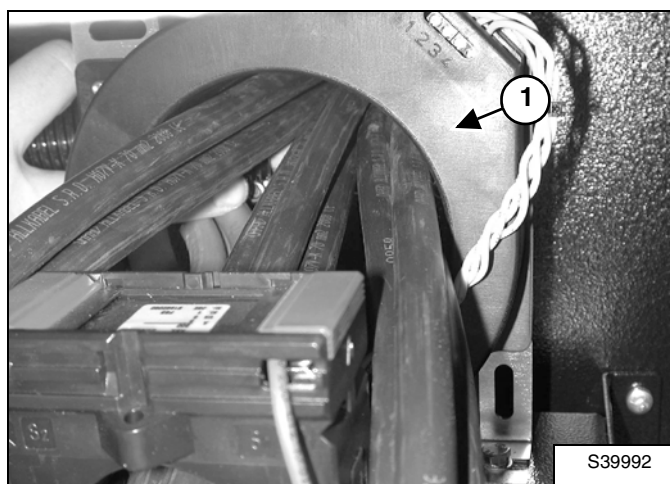
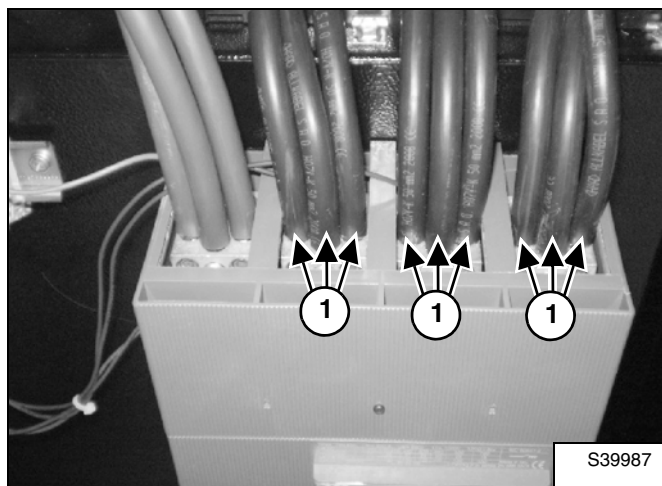


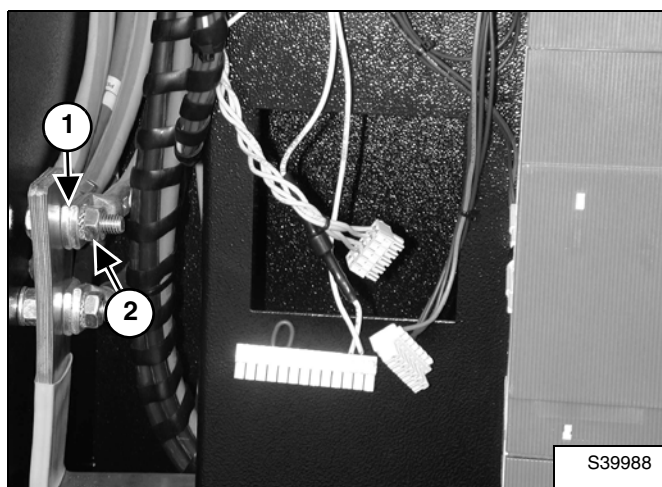
Figure 26



Reposez le transformateur RCD (1) [Figure 25] (selon modèle) et connectez les câbles d'alimentation (1) [Figure 26] au disjoncteur principal comme suit :

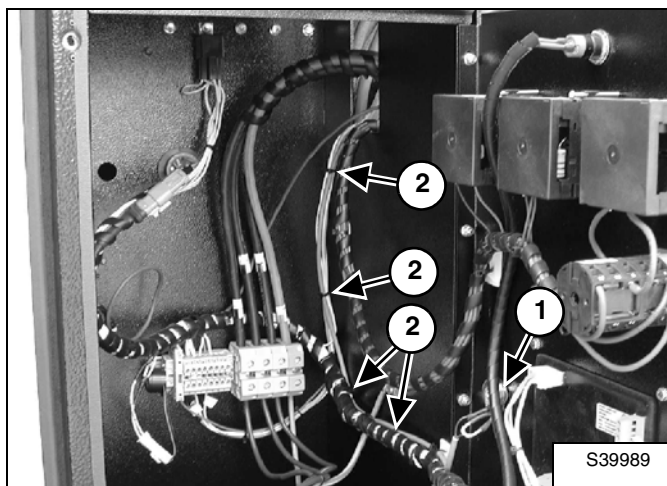
- Les câbles d'alimentation et neutres doivent passer par le transformateur RCD (selon modèle).
- Le câble de masse ne doit pas passer par le transformateur RCD.
- Chaque câble d'alimentation doit passer par son transformateur de courant respectif.

Figure 27



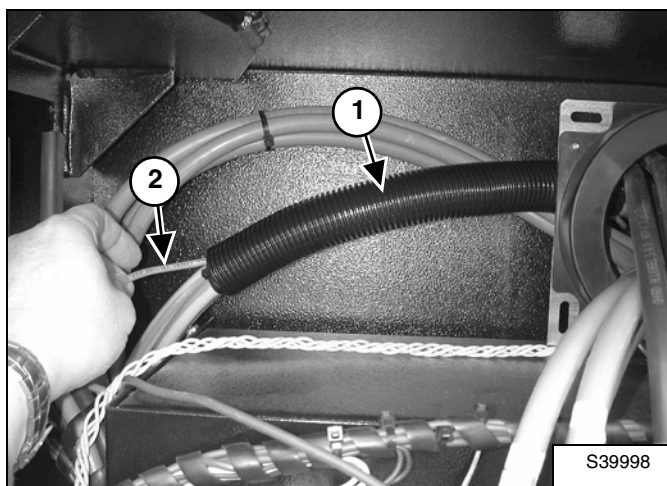
Branchez les câbles de masse (1) sur la barre omnibus. Posez et serrez l'écrou (2) [Figure 27].

Figure 28



Faites passer le câble AVR par le trou et branchez-le au potentiomètre (1). Posez des attaches pour câble (2) [Figure 28].

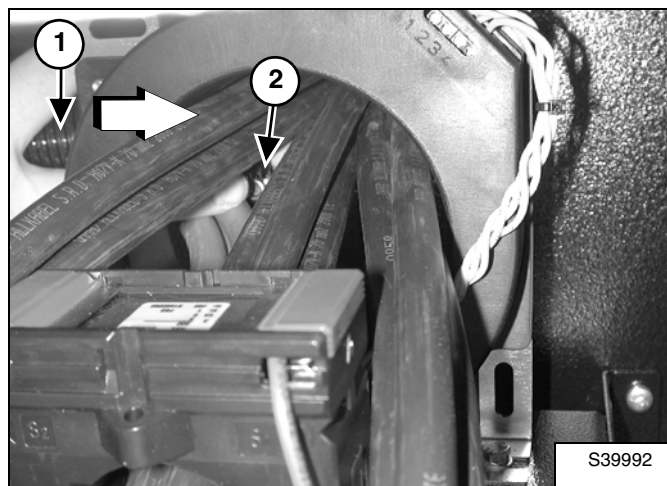
Figure 29



Posez la conduite fendue (1) [Figure 29] autour des câbles de masse.

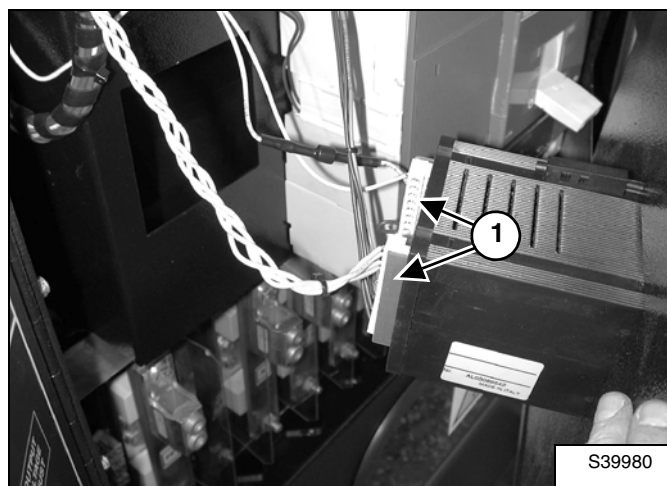
Insérez avec précaution le câble AVR (2) [Figure 29] dans la conduite fendue en veillant à ne pas l'endommager.

Figure 30



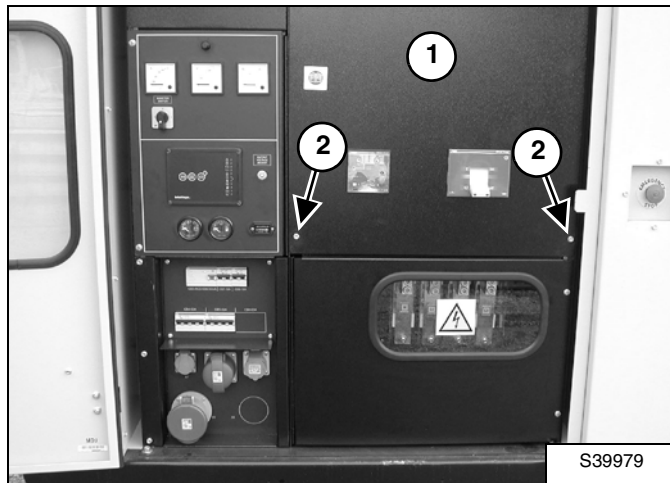
Faites glisser la conduite fendue (1) sur les câbles de masse jusqu'à ce qu'elle soit visible (2) [Figure 30] à travers le transformateur RCD.

Figure 31



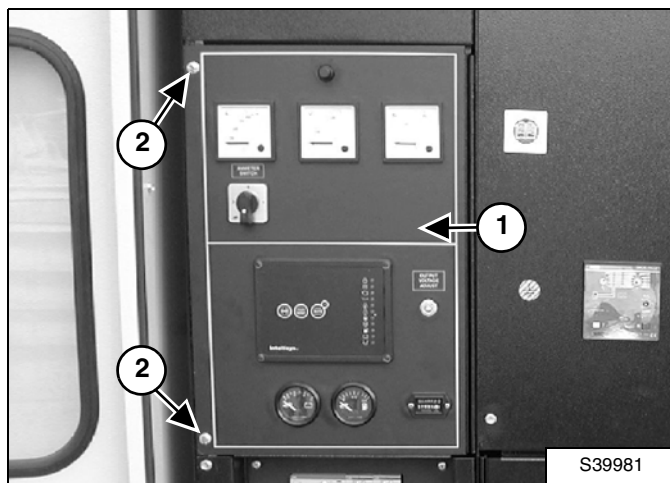
Rebranchez les connecteurs de courant de fuite à la masse (1) [Figure 31] (selon modèle).

Figure 32



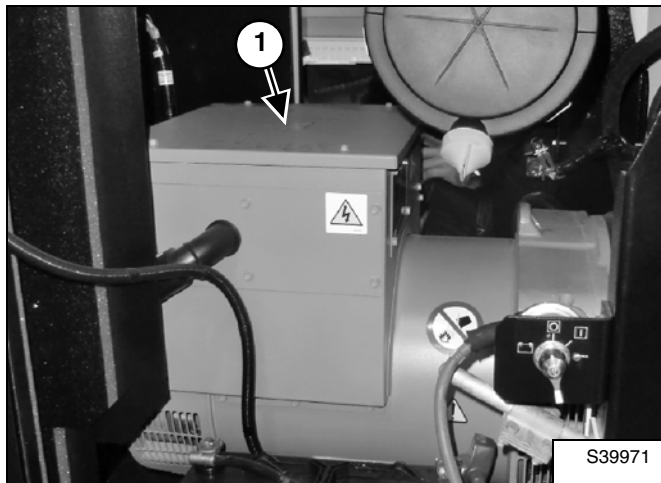
Reposez le panneau du disjoncteur principal (1) à l'aide des quatre vis (2) [Figure 32].

Figure 33



Fermez le tableau de commande (1) et serrez les deux vis (2) [Figure 33] d'un quart de tour.

Figure 34



Fermez le couvercle de la boîte à bornes de l'alternateur (1) [Figure 34].

Test du générateur

Test du générateur en marche

AVERTISSEMENT

L'ÉLECTROCUTION PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES
Utilisez un équipement de protection certifié, comme des chaussures à semelle en caoutchouc et des gants en caoutchouc, conformément à la réglementation locale en matière de sécurité.

Tous les tests doivent être réalisés avec le disjoncteur principal en position Marche.

Tension

- Test de la tension entre N et chaque phase : le résultat doit être de $230\text{ V} \pm 1\text{ V}$.
- Test de la tension entre chaque phase - L1 -> L2, L2 -> L3, et L3 -> L1 : le résultat doit être de $400\text{ V} \pm 2\text{ V}$.

Figure 35

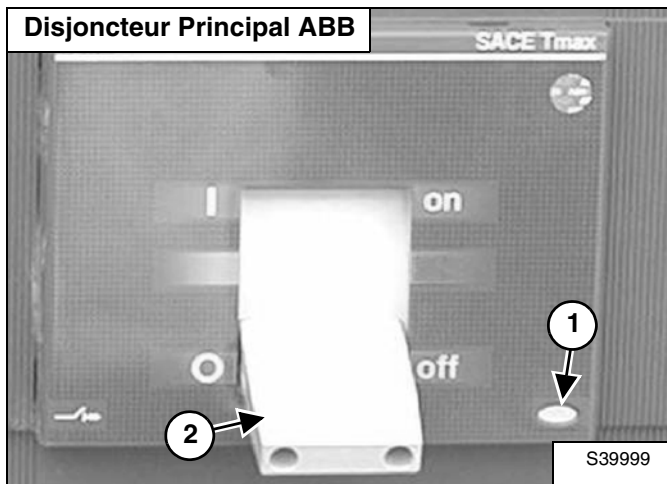
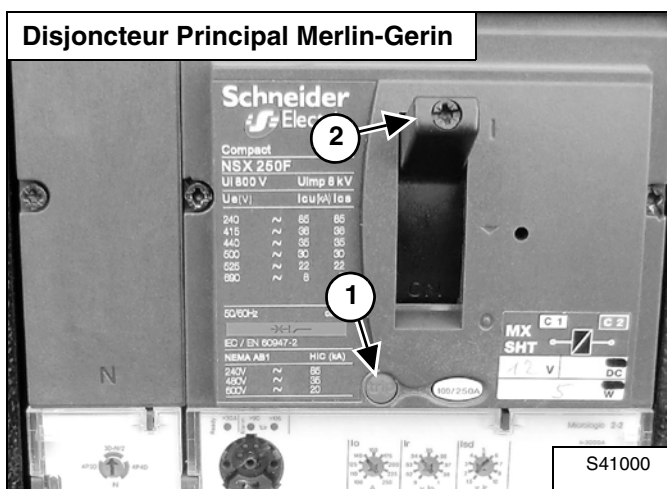


Figure 36



Avec le générateur en marche, appuyez sur le bouton de test du disjoncteur principal (1). Le disjoncteur principal (2) [Figure 35] ou [Figure 36] doit se déclencher et passer en position de déclenchement ("TRIP").

Placez le disjoncteur en position Arrêt, puis en position Marche pour le test suivant.

Figure 37

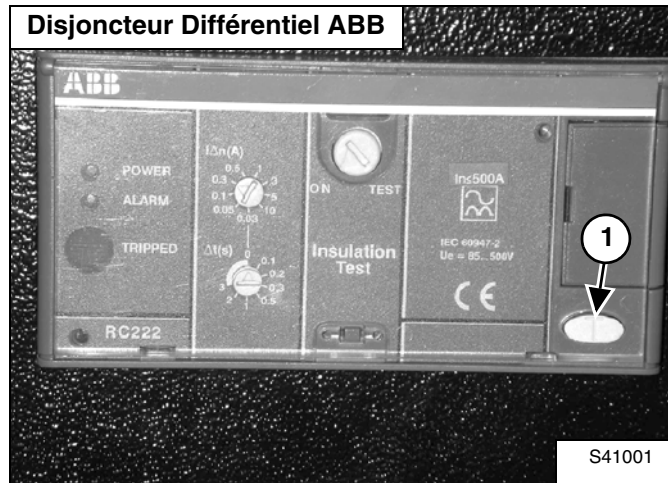
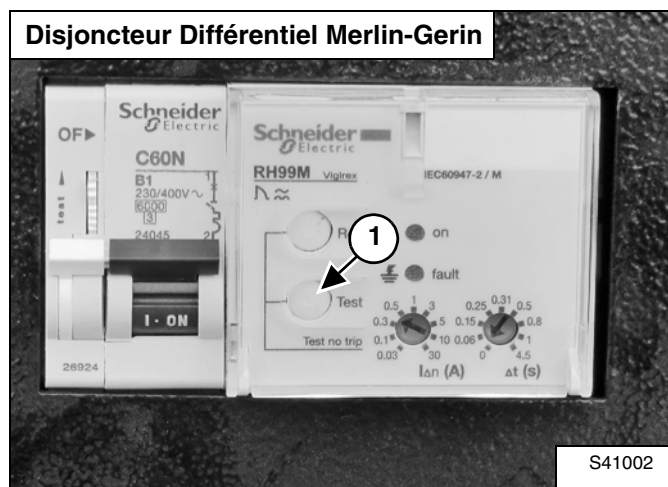


Figure 38



Avec le générateur en marche, appuyez sur le bouton de test du dispositif de sécurité contre fuite à la masse (1) [Figure 37] ou [Figure 38]. Le disjoncteur principal (2) [Figure 35] ou [Figure 36] doit se déclencher et passer en position de déclenchement ("TRIP").